Rehabilitacja zawodowa: pomoc pracownikom w powrocie do pracy

NEW YORK STATE | Workers' Compensation Board

Rada ds. Odszkodowań Pracowniczych Stanu Nowy Jork [NYS Workers' Compensation Board] (dalej nazywana Radą) zatrudnia doradców ds. rehabilitacji zawodowej (vocational rehabilitation counselor, VRC). Świadczą oni bezpłatną pomoc poszkodowanym pracownikom, którzy są fizycznie niezdolni do pracy. Nasi doradcy pomagają poszkodowanym pracownikom uzyskać wsparcie, które pozwoli im odzyskać niezależność i wrócić do pracy.

Większość poszkodowanych pracowników w pełni odzyskuje zdrowie i wraca na swoje dawne stanowiska po wydaniu stosownej zgody przez podmiot świadczący opiekę zdrowotną. W niektórych przypadkach pojawiają się jednak pewne ograniczenia medyczne lub inne sytuacje, które utrudniają powrót do pracy. W przypadku takich osób mogą być konieczne zmiana obowiązków służbowych lub przydzielenie lżejszych zadań ze względu na trwające leczenie lub nowe ograniczenia medyczne. Niektórzy poszkodowani pracownicy potrzebują szkoleń lub pomocy w znalezieniu nowej pracy. Na szczęście mogą oni liczyć na naszą pomoc!

Zespół wysoko wykwalifikowanych specjalistów VRC zatrudnionych przez Radę zajmuje się następującymi sprawami:

- Pomoc w poszukiwaniu pracy i składaniu aplikacji.
- Koordynowanie przysposobienia do pracy i szkoleń zawodowych.
- Kierowanie pracowników do innych usług wspierających rozwój zawodowy.
- Ogólna pomoc w powrocie do pracy lub zachowaniu pracy.
- Doradztwo w zakresie radzenia sobie na rynku pracy i uzasadnionych udogodnień zgodnie z zapisami Ustawy o osobach z niepełnosprawnościami (Americans with Disabilities Act, ADA).
- Udzielanie informacji na temat niezdolności do pracy, zatrudnienia i rozwoju zawodowego.
- Pomoc w rozwiązywaniu problemów ze zdrowiem psychicznym, które mogą utrudniać powrót poszkodowanego pracownika do pracy, wspólnie z licencjonowanymi pracownikami socjalnymi zatrudnionymi przez Radę.

Więcej informacji można uzyskać, odwiedzając stronę **wcb.ny.gov/vocrehab**, pisząc na adres **vocrehab@wcb.ny.gov** lub kontaktując się z Radą telefonicznie pod numerem **(212) 866-2425** i prosząc o „vocational rehabilitation assistance" (pomoc w zakresie rehabilitacji zawodowej).

Co należy wiedzieć w przypadku urazu lub schorzenia związanego z pracą:

- Podmiot świadczący opiekę zdrowotną musi wydać zgodę na powrót do pracy — w pełnym lub ograniczonym zakresie — dlatego warto z nim współpracować.
- W kwestii możliwości powrotu do pracy należy się kontaktować z pracodawcą.
- Należy poinformować pracodawcę o ograniczeniach związanych ze stanem zdrowia, aby mógł on zaproponować stanowisko odpowiadające tym ograniczeniom.
- W przypadku częściowej niezdolności do pracy można poprosić pracodawcę o zapewnienie uzasadnionych udogodnień, które ułatwią powrót do pracy.
- Jeśli po powrocie do pracy pracownik otrzymuje niższe wynagrodzenie niż przed urazem, mogą mu przysługiwać świadczenia rekompensujące różnicę.
- Pracownikowi, który doznał urazu w pracy, przysługuje dożywotnia opieka medyczna (w związku z urazem).
- Jeśli pracownik jest zdolny do pracy, ale nie ma możliwości powrotu na swoje dawne stanowisko, musi poszukiwać pracy w ramach nowych ograniczeń.
- Pracodawcy nie mają obowiązku zachowania stanowiska dla poszkodowanego pracownika. Aby się dowiedzieć, czy stanowisko nie zostało obsadzone, należy się skontaktować z pracodawcą.
- Pracownikowi może przysługiwać bezpłatny urlop na mocy federalnej Ustawy o urlopach rodzinnych i medycznych (Family and Medical Leave Act, FMLA).
- Wszelkie formy dyskryminacji są zabronione!
- Pracownik może podlegać ochronie na mocy Ustawy o osobach z niepełnosprawnościami — więcej informacji można uzyskać od doradcy ds. rehabilitacji zawodowej.

PO-WCB-INJ-vocational-rehab-fs-v4 6-26 Polish

WSPARCIE KRYZYSOWE: Przechodzisz kryzys, odczuwasz wyczerpanie emocjonalne lub martwisz się o kogoś, kogo znasz? Zadzwoń lub wyślij SMS na numer **988** albo skorzystaj z czatu pod adresem **988lifeline.org**. Te kanały kontaktu są dostępne przez całą dobę 7 dni w tygodniu.